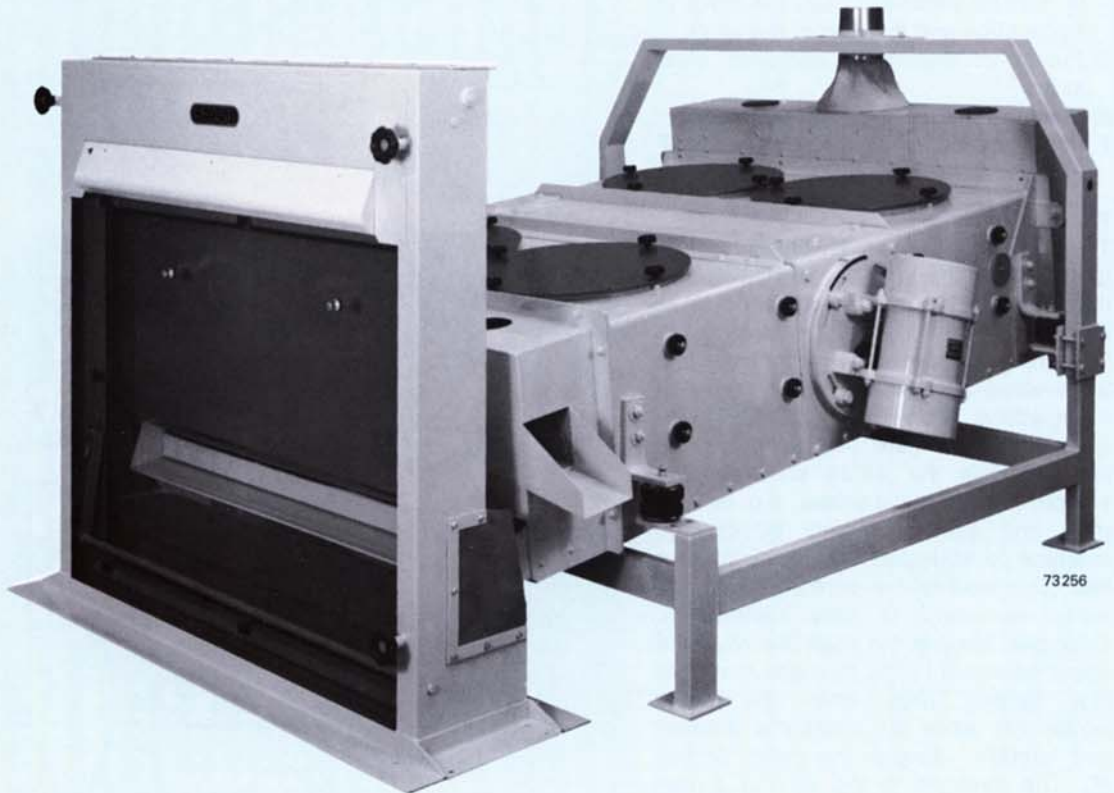


Separator "CLASSIFIER"



73256

Application

The fact that the stroke, the angle of throw and the screen inclination of the MTRA "CLASSIFIER" are adjustable, allows this separator to be used for an exceptionally large variety of applications, for instance:

- cleaning applications in storage elevators (silos), flour mills, seed treatment plants, malhouses, feed mills, etc.

- sizing of various seed products, coffee, etc.
- classification of by-products.

Features

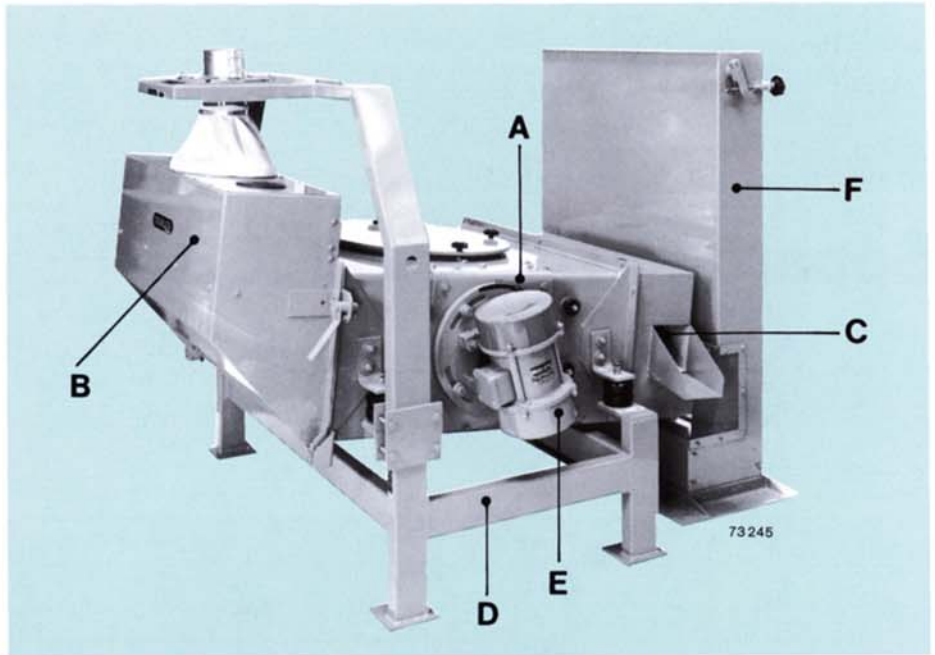
- Free-swinging sieve with unidirectional screen motion, supported on hollow rubber cylinders
- Drive by means of vibrators located in the center of gravity of the machine
- Adjustable angle of throw

- Adjustable stroke
- Screen inclination preset at the works, made to suit the place of application, adjustment to between 2° and 12°
- For special applications: with continuously variable screen slope adjustment, from 2° to 6°
- Modular design

Separator "CLASSIFIER", Type MTRA

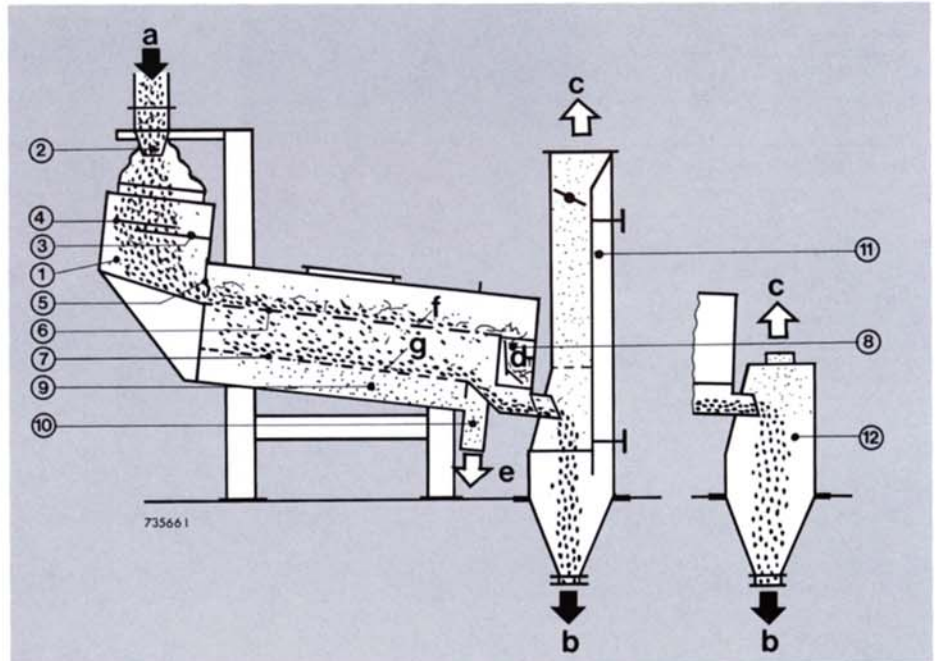
Design Modular design

- A** Basic machine, steel sieve boat with two sieve decks
- B** Inlet, easy-to-open swing-down design
- C** Outlet, fastened with bolts
- D** Frame consisting of enclosed steel struts
- E** Vibrator drive in the center of gravity
- F** Integrated outlet aspirator, type MVSF



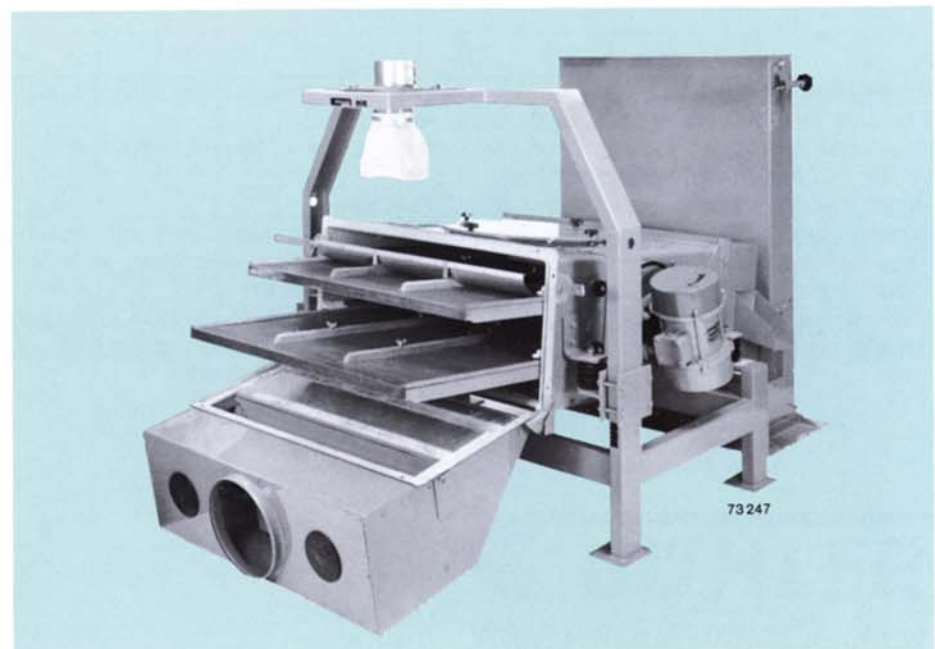
Working principle

The stock is fed by a gravity spout into the center of the inlet box oscillating with the machine (1). An eccentric cone (2) is installed into the end of the inlet spout; by turning it, the stream of material can be directed accurately into the center of the machine. A distribution baffle (3) with adjustable slide gate (4) distributes the stock across the entire width of the screen. For lower capacities, e.g. in flour mills and seed treatment plants, the machine is equipped with a distribution flap (5) ahead of the screen, which ensures accuracy of final distribution. Once past this flap, the stock flows over the upper screen (6). The throughs from this first screen drop onto the lower screen (7), while the overs are discharged laterally through the outlet section (8). The throughs of the second screen drop onto the bottom (9), being removed at the center of the outlet section of the machine (10). The overs from the second screen (7) are directed through the outlet section to the tail-end aspirator, type MVSF (11), or to the aspiration box (12).



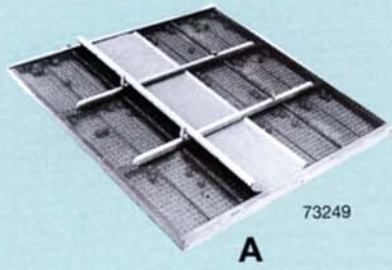
Longitudinal section:

- a** Material inlet
- b** Material outlet
- c** Connection for aspiration of the machine
- d** Lateral outlet for the coarse impurities (large grains, strings, straws, etc.)
- e** Outlet for the fine impurities, in the center of the machine (broken grain, sand, etc.)
- f** Coarse sieve
- g** Sand sieve

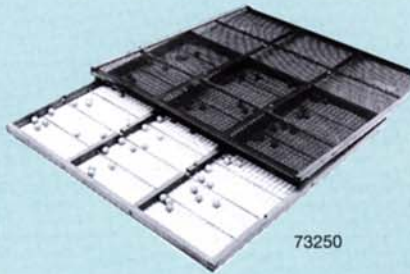


"CLASSIFIER", type MTRA-100/100 A, with inlet swung down and screens partially extended. By swinging down the inlet, easy screen change and optimum accessibility for cleanout are ensured.

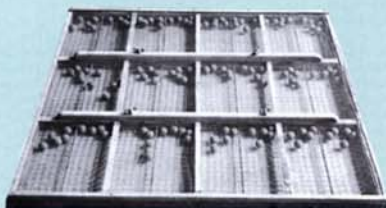
Sieve frames



A

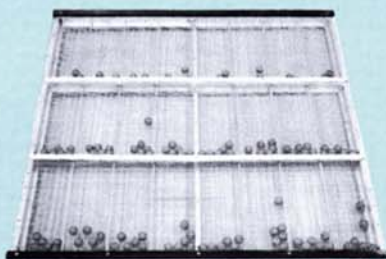


73250



71564-5

B



71988

C

A Standard design

- basic frame of wood with ball support grid
- exchangeable screen with round, slotted or triangular perforations

Special designs

- B** Basic frame of wood with ball support grid, covered with fine steel wire or nylon fabric.
- C** Basic frame of aluminium with ball support grid, covered with coarse spring steel wire fabric.

Capacity data of the type MTRA separator, "CLASSIFIER"

without outlet aspirator			
Type	Max. capacity t/h* Elevator (silo)	Max. capacity t/h* Cleaning system	Air volume m ³ /min*
MTRA- 60/100	20	5	4
MTRA-100/100	33	8	6
MTRA-150/100	50	12	8
MTRA-100/200	66	16	10
MTRA-150/200	100	24	12

with outlet aspirator type MVSF						
Type	Max. capacity t/h*		Air volume m ³ /min*	Neg. pressure after air control valve mm WG	Intermediate receiver	
	Elevator	Cleaning house			MANA ø cm	MANB ø cm
MTRA- 60/100 A	–	5	32	50	25	25
MTRA- 60/100 AG	20	–	54	50	35	35
MTRA-100/100 A	–	8	52	50	35	35
MTRA-100/100 AG	33	–	90	50	40	40
MTRA-150/100 A	–	12	80	50	40	40
MTRA-150/100 AG	50	–	135	50	50	50
MTRA-100/200 AG	66	16	90	50	40	40
MTRA-150/200 A	–	12	80	50	40	40
MTRA-150/200 AG	100	24	135	50	50	50

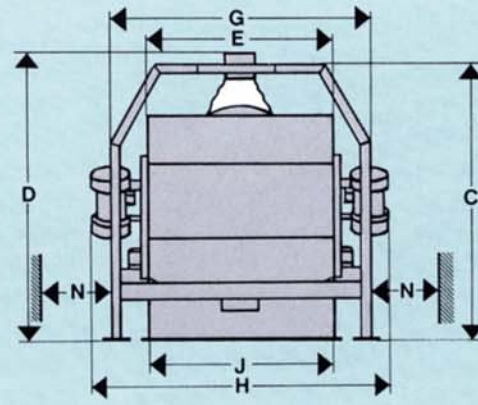
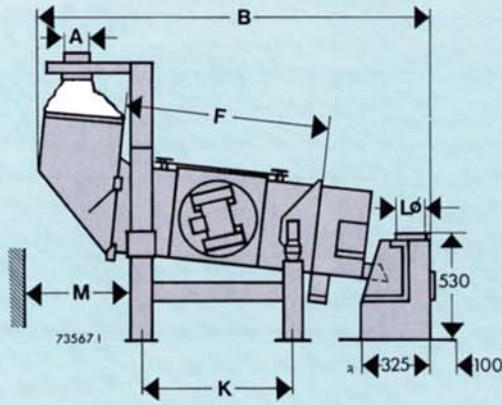
Main fields of application

* The capacity and air volume data are based on wheat and rye having a normal amount of impurities (2 to 3%). The elevator (silo) capacity data are maxima, which can be achieved with uniform feed of stock to the separator, moisture of maximum 15% and normal amount of impurities. The following approximate ratings apply for grain from combine har-

vesters with high moisture and great amount of impurities:

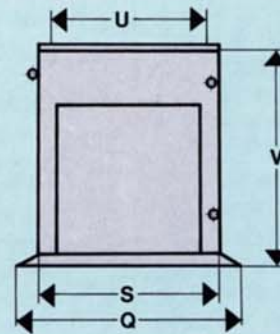
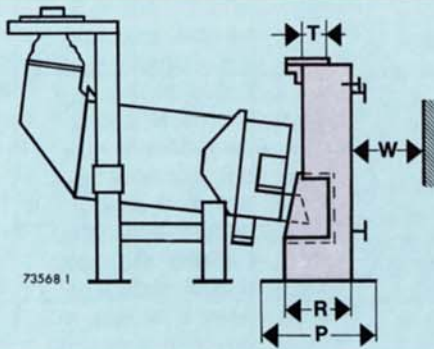
15–18% H ₂ O	65–70%
18–22% H ₂ O	55–60%
in excess of 22% H ₂ O maximum	50%

Capacities for corn (maize)	90%
barley	80%



Dimensions, weights, etc.

Type MTRA without outlet aspirator	Dimensions for sketch in mm																Screens in cm		Aprox. weights in kg			Volume sea-worthy pack. m ³	
	A		B		C		D		E	F	G	H	J	K	L	M	N	Width	Length	net	gross		by sea
	Clean- ing	Elev.	Clean- ing	Elev.	Clean- ing	Elev.	Clean- ing	Elev.															
MTRA- 60/100	120	150	1842	1842	1373	1373	1443	1443	600	1000	1050	1190	882	745	1×120	1500	500	60	100	360	500	570	4.2
MTRA-100/100	120	150	1842	1842	1373	1373	1443	1443	1000	1000	1450	1610	1282	745	1×150	1500	500	100	100	420	585	670	5.4
MTRA-150/100	120	200	1837	1837	1423	1423	1492	1533	1500	1000	1982	2115	1814	745	2×120	1500	500	150	100	540	740	840	7.0
MTRA-100/200	120	200	2836	2776	1477	1660	1547	1770	1000	2×1000	1450	1610	1282	1745	1×150	1500	500	100	2×100	550	800	925	8.8
MTRA-150/200	150	250	2831	2766	1527	1710	1597	1860	1500	2×1000	1982	2180	1814	1745	2×150	1500	500	150	2×100	850	1150	1300	11.4



Technical data, dimensions, weights of the MVSF aspirator

Model	Fits MTRA size	Air volume m ³ /min	Neg. pressure after air control valve mm WG	Dimensions for sketch in mm								Aprox. weights in kg			Volume sea-worthy packing in m ³
				P	Q	R	S	T	U	V	W min.	net	gross	by sea	
MVSF- 60	60/100	32	50	525	805	320	600	75	550	1450	600	80	140	170	1.0
MVSF- 60G		54	50	625	805	420	600	175	550	1450	600	90	155	190	1.2
MVSF-100	100/100 100/200	52	50	525	1205	320	1000	75	950	1450	600	100	185	225	1.5
MVSF-100G		90	50	625	1205	420	1000	175	950	1450	600	110	200	245	1.7
MVSF-150	150/100 150/200	80	50	525	1705	320	1500	75	1450	1450	600	150	255	310	2.0
MVSF-150G		135	50	625	1705	420	1500	175	1450	1450	600	160	270	330	2.2